

## A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2012. december 5.)

a polgári légi közlekedési balesetek és repülésemények vizsgálatáról és megelőzéséről és a 94/56/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló 996/2010/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 18. cikkének (5) bekezdésével létrehozott, biztonsági ajánlások európai központi adattárhoz és az ajánlásokra adott válaszokhoz való hozzáférési jogokról

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2012/780/EU)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a polgári légi közlekedési balesetek és repülésemények vizsgálatáról és megelőzéséről és a 94/56/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2010. október 20-i 996/2010/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 18. cikke (5) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az Európai Bizottság a 996/2010/EU rendelet 18. cikkének (5) bekezdése értelmében létrehozta a biztonsági ajánlások európai adatbázisát, amely 2012 februárjától működőképes.
- (2) Az (1) bekezdésben említett adatbázis a 996/2010/EU rendelet 18. cikke (5) bekezdésével összhangban tartalmazza az eseményvizsgálatokat végző hatóságok által a 17. cikk (1) és (2) bekezdése értelmében kibocsátott valamennyi biztonsági ajánlást és az azokra adott válaszokat. Az adatbázisban megtalálhatók továbbá az eseményvizsgálatokat végző hatóságok által a harmadik országoktól kapott biztonsági ajánlások is.
- (3) A 996/2010/EU rendelet 7. cikke (3) bekezdésének g) pontjával összhangban az eseményvizsgálatokat végző hatóságok teljes körű hozzáféréssel rendelkeznek az (1) bekezdésben említett adatbázishoz.
- (4) A Bizottság a 996/2010/EU rendelet 7. cikke (3) bekezdésének a) pontjával összhangban véleményt kért a polgári repülésbiztonsági vizsgálatokat végző hatóságok európai hálózatától.
- (5) A biztonsági ajánlások magától értetődően nyilvánosak, mivel gyakran eseményvizsgálati jelentések nyomán születnek, amelyek a 996/2010/EU rendelet értelmében nyilvánosnak minősülnek. Emellett biztonsági ajánlást levél, időközi nyilatkozat/jelentés és biztonsági tanul-

mány útján is közzé lehet tenni. A nyilvánosságra hozatal ezen esetek mindegyikében igen ösztönzőleg hat az ajánlások címzettjeire, hiszen válaszára és a légi közlekedési rendszer biztonságának javítására sarkallja őket.

- (6) A 996/2010/EU rendelet nem határozza meg a biztonsági ajánlásokra adott válaszok jogállását,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Tárgy

E határozat intézkedéseket állapít meg a biztonsági ajánlások európai adatbázisához való hozzáférési jogokra vonatkozóan, amely adatbázis a polgári légi közlekedési balesetek és repülésemények vizsgálatáról és megelőzéséről szóló 996/2010/EU rendelet 18. cikkének (5) bekezdésével összhangban jött létre, és az eseményvizsgálatokat végző hatóságok által kibocsátott vagy kapott biztonsági ajánlásokat, valamint az általuk kibocsátott biztonsági ajánlásokra adott válaszokat tartalmazza.

2. cikk

**A biztonsági ajánlások jogállása**

Az 1. cikkben említett adatbázisban szereplő minden biztonsági ajánlást nyilvános honlapon elérhetővé kell tenni a nagyközönség számára.

3. cikk

**A biztonsági ajánlásokra adott válaszok jogállása**

(1) A biztonsági ajánlásokra adott válaszokhoz kizárólag a biztonsági ajánlások címzettjei férhetnek hozzá.

(2) Egy biztonsági ajánlás bármely címzettje – különösen a tagállamok polgári légi közlekedési hatóságai és az Európai Repülésbiztonsági Ügynökség – hozzáférést kérhet az 1. cikkben említett adatbázisban szereplő válaszokhoz. Unión kívüli, eseményvizsgálatokat végző hatóságok is kérhetnek hozzáférést az 1. cikkben említett adatbázisban szereplő válaszokhoz.

(3) A biztonsági ajánlások címzettjei kérésüket az Európai Bizottsághoz címezik.

<sup>(1)</sup> HL L 295., 2010.11.12., 35. o.

(4) Az Európai Bizottság megvizsgálja a kérést és eseti alapon dönt arról, hogy az jogos és teljesíthető-e.

#### 4. cikk

##### **Az adatbázisban szereplő információk felhasználása**

A biztonsági ajánlások és az azokra adott válaszok nem használhatók fel vétkesség vagy felelősség megállapítására.

#### 5. cikk

##### **A biztonsági ajánlásokhoz kapcsolódó polgári légi közlekedési események jogállása**

Az 1. cikkben említett biztonsági ajánlásokhoz kapcsolódó polgári légi közlekedési eseményekhez való hozzáférést a polgári légi közlekedési eseményekre vonatkozó, a 2003/42/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv szerint cserélt információk központi adattárba történő rendezésével kapcsolatos végrehajtási szabályok meghatározásáról szóló, 2007. november 12-i 1321/2007/EK bizottsági rendelet <sup>(1)</sup>, valamint a polgári légi közlekedési eseményekre vonatkozó információk az érdekelt felekkel történő, a 2003/42/EK irányelv 7. cikkének (2) bekezdése szerinti terjesztésére vonatkozó végrehajtási szabályok meghatározásáról szóló, 2007. szeptember 24-i 1330/2007/EK bizottsági rendelet <sup>(2)</sup> határozza meg.

#### 6. cikk

##### **A dokumentumokhoz való hozzáférés és a személyes adatok védelme**

Az e határozatban szereplő rendelkezések nem érintik az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság dokumentumaihoz

való nyilvános hozzáférésről szóló, 2001. május 30-i 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletet <sup>(3)</sup>.

E határozatot a személyes adatok feldolgozása vonatkozásában az egyének védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló, 1995. október 24-i 95/46/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel <sup>(4)</sup>, valamint a személyes adatok közösségi intézmények és szervek által történő feldolgozása tekintetében az egyének védelméről, valamint az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló, 2000. december 18-i 45/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel <sup>(5)</sup> összhangban kell alkalmazni.

#### 7. cikk

##### **Hatálybalépés**

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2012. december 5-én.

a Bizottság részéről  
az elnök

José Manuel BARROSO

<sup>(1)</sup> HL L 294., 2007.11.13., 3. o.

<sup>(2)</sup> HL L 295., 2007.11.14., 7. o.

<sup>(3)</sup> HL L 145., 2001.5.31., 43. o.

<sup>(4)</sup> HL L 281., 1995.11.23., 31. o.

<sup>(5)</sup> HL L 8., 2001.1.12., 1. o.